

תפילה לשלום המדינה

- Tfilá Lishlom Hamediná

Primaria



אוצר מילים ודקדוק - Vocabulario y Gramática

Actividad 1 - Pocas e intensas palabras

בְּאַבְרַת חֶסֶדְךָ con tu ala protectora	צְמִיחַת גְּאוּלְתָּנוּ comienzo de la redención final	רֵאשִׁית comienzo	צוּר יִשְׂרָאֵל D.os es fuerte como una roca
		סוּכַת שְׁלוֹמְךָ una sucá de paz	וּפְרוֹשׁ עָלֶיהָ extiende sobre ella

Cuéntale a los alumnos que Tfilá Lishlom Hamediná se acostumbra a cantarla para pedir protección y bienestar para Medinat Israel y para todos los que la protegen y defienden.

Esta plegaria es muy especial, se recita y se canta en sinagogas, en actos y en ceremonias en Medinat Israel y en la diáspora.

Es importante que expliques a tus alumnos que a continuación aprenderán una sección de esta tefilá.

Veán juntos y escuchen la tefilá.

Más allá del significado literal, debes explicar las metáforas que hacen alusión a D.os como protector y el pedido de bendición para que sus dirigentes reciban buenos consejos y tomen buenas decisiones, que fortalezcan a los soldados que protegen a Medinat Israel, como así también pedimos esperanza, protección y paz.



Abordaje emocional - הַצָּעוֹת לְשִׁיחַ רָגֶשׁ

Actividad 1 - Tenemos esperanza, queremos paz y tranquilidad

En esta unidad se abordarán los valores de la fé, la esperanza, el anhelo de paz y tranquilidad. Estos valores se relacionarán con las experiencias personales de los estudiantes, con Medinat Israel y con todos los iehudim del mundo.

Los estudiantes realizarán un pequeño recorrido en el que indagarán sobre las emociones personales y luego llevarán a cabo un producto artístico final y grupal.

Ubica a tus alumnos en ronda.

En esta ronda de diálogo pregúntales:

- ¿Qué es para ustedes tener fe?
- ¿En qué y en quién tienen fe?
- ¿Cuando tienen fe o sienten que algún deseo se puede cumplir?

Pídeles que cuenten algún deseo que se les haya cumplido.

Esta conversación creará el clima para realizar la próxima propuesta.

Explica a los estudiantes que la Tefilá que están aprendiendo, fue escrita cuando se creó el Estado de Israel, por el Gran Rabino Itzjak HaLeví Herzog y el Gran Rabino Ben Tzion Jai Uziel. Cuéntales que se acostumbra a cantar y recitar en Shabat y en Iom Haatzmaut.

Canten la tefilá y pregúntales luego:

- ¿Qué palabras o frases de la tefilá sienten que les dan seguridad?
- ¿Y cuál o cuáles les dan esperanza?
- ¿Qué palabras se repiten dos veces al cantarlas?
- ¿Por qué?
- ¿Cuándo repetimos una palabra? (Cuando queremos mucho algo, somos insistentes y pedimos más de una vez)
- Piensen en algo que desean mucho, a quién y cómo se lo piden?

- ¿Qué palabras utilizan? Por favor, te lo prometo, etc...
- ¿Quién se puede sentir fuerte y orgulloso al escucharla? (Destaca que esta tefilá es también un aliento a los soldados, a los jefes y a capitanes del ejército que al escucharla sienten orgullo y emoción).

Puedes contar que ellos sienten nuestra tefilá, los fortalece, porque el pueblo, los iehudim de todo el mundo al cantarla nos enorgullecemos y confiamos en nuestros soldados de Tzahal.

Actividad 2 -El árbol de los deseos

En esta actividad el objetivo es crear entre todos los estudiantes, un árbol en cuyas hojas cada alumno escriba un deseo para Medinat Israel.

Para ello es recomendable abordar la importancia de la existencia del Estado de Israel y las consecuencias positivas que trajo la Declaración de la Independencia en 1948, para todos los iehudim que quieran vivir en Israel y para todos los que vivimos en otros países.

¿Por qué es importante tener un Estado, una Mediná?

¿Cuándo, los habitantes de un país se sienten bien y seguros?

¿Cuándo no?

Reparte a cada alumno una hoja con forma de hoja de árbol impresa en papel o cartulina.

Cada uno escribirá un deseo para Medinat Israel.

Ten listo un árbol grande, dibujado en papel afiche, cartón o el material que elijas, y peguen en él las hojas con los deseos.

Propicia un espacio para leer los deseos, para que los expliquen.

Destaca la importancia y la fuerza que se transmite cuando muchas personas piden y desean algo, en este caso la paz.

Reflexión & Valores - הצעות לשיח ערכי

Actividad 1 – Con la mirada hacia Tzión

En el siguiente link encontrarás propuestas y recorridos didácticos para enseñar sobre Medinat Israel.

Los recorridos didácticos están destinados a tres grupos etarios diferentes:

- Nivel 1: 5 a 7
- Nivel 2: 8 a 11
- Nivel 3: 12 a 15 años.

Cada unidad propone preguntas orientadoras destinadas a los docentes, que adelantan, a modo de organizadores, los conceptos e ideas que se espera que los alumnos construyan a lo largo del recorrido. A los efectos de que los docentes puedan enriquecer las propuestas y profundizar en los temas que se abordan en el material, se ofrece: un índice de materiales con el detalle de actividades descargables, videos, canciones y otros recursos, una webgrafía y bibliografía.

AIN LETZION – CON LA MIRADA HACIA ISRAEL

https://alim.amia.org.ar/recurso/_trashed-2/